

Model de Contract Financiar în cadrul programului Erasmus+ pentru mobilități de studii și/sau plasament cu țările din Program (KA103)

[Acest model poate fi adaptat de beneficiar însă modelul, conține cerințele minime obligatorii. În culoarea albastră: îndrumări pentru beneficiar, care trebuie șterse; în culoarea galbenă: beneficiarul selectează sau editează după caz]

[Denumirea completă a organizației beneficiare și Codul Erasmus]

Adresă: [adresa oficială completă]

Numită în continuare “beneficiar”, reprezentată în vederea semnării prezentului contract de [prenume, nume și funcție], pe de o parte, și

DL./Dna./Dra. [Prenumele și numele studentului/studentei]

Data nașterii:

Naționalitate:

Adresă: [adresa oficială completă]

Telefon:

E-mail:

Gen: [M/F]

Anul academic: 20../20..

Ciclu de studiu: [Primul ciclu/Al doilea ciclu/Al treilea ciclu/ Ciclu de studii în sistem integrat]

Domeniul de studiu: [diplomă în organizația de trimitere] Cod: [cod ISCED-F]

Număr de ani de studiu de învățământ superior încheiați:

Student cu:

sprijin financiar din fonduri Erasmus + ale UE

grant zero

sprijin financiar din fonduri Erasmus+ ale UE combinat cu zile de finanțare cu grant zero

Sprijinul financiar include:

sprijin pentru nevoi speciale

sprijin financiar pentru studenți din medii dezavantajate (studenți care primesc bursă socială sau care se califică, conform documentelor justificative, să primească această bursă)

[Pentru toți participanții care beneficiază de sprijin financiar din fonduri ale UE, cu excepția participanților care participă la mobilități cu grant zero].

Contul bancar unde se va transfera sprijinul financiar:

Numele titularului de cont (dacă acesta este altul decât participantul):

Numele băncii:

Număr de clearing/Codul BIC/SWIFT:

Codul IBAN:

Numit/ă în continuare “participantul/a”, pe de altă parte,

AU CONVENIT

Asupra Condițiilor Speciale și a următoarelor Anexe care fac parte integrantă din prezentul contract ("contractul"):

Anexa I

[Beneficiarul să selecteze: Acord de studiu pentru mobilități Erasmus+ de studiu / Acord de formare pentru mobilități Erasmus+ de plasament / Acord de studiu și de formare pentru mobilități Erasmus+ de studiu și plasament]

Anexa II

Condiții Generale

Anexa III

Carta Studentului Erasmus

Prevederile stabilite în Condițiile Speciale prevalează asupra celor stabilite în Anexe.

Nu este obligatoriu ca documentele din Anexa I să fie prezentate terților conținând semnături în original; copii scanate ale semnăturilor pot fi acceptate.

CONDIȚII SPECIALE

ARTICOLUL 1 – OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1 Beneficiarul se angajează să acorde sprijin participantului în vederea desfășurării unei activități/experiențe de mobilitate de [studii/plasament/ studii și plasament] în cadrul programului Erasmus+.
 - 1.2 Participantul acceptă sprijinul precizat la articolul 3 și se angajează să desfășoare activitatea/experiența de mobilitate de [studii/plasament/ studii și plasament] conform Anexei 1.
 - 1.3. Modificările la prezentul contract, inclusiv ale datelor de început și de sfârșit vor fi cerute și aprobate de ambele părți printr-o notificare oficială în scris (versiune pe hârtie sau electronică).
-

ARTICOLUL 2 – INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA MOBILITĂȚII

- 2.1 Contractul intră în vigoare la data semnării sale de către ultima din cele două părți semnatare.
 - 2.2 Mobilitatea va începe la data de [data] și se va încheia la data de [data]. Data de început a perioadei de mobilitate este prima zi în care participantul trebuie să fie prezent la organizația de primire. [Beneficiarul va selecta pentru participanții care urmează cursuri lingvistice asigurate de o altă organizație, nu de cea de primire, aceste cursuri fiind considerate parte relevantă a perioadei de mobilitate în țara gazdă: Data de începere a perioadei de mobilitate este prima zi de prezență la cursul lingvistic desfășurat în afara organizației de primire]. Data de încheiere a perioadei de mobilitate este ultima zi în care participantul trebuie să fie prezent la organizația de primire.
 - 2.3 Participantul va primi finanțare din fonduri Erasmus + ale UE pentru un număr de ... luni și ... zile. [dacă participantul beneficiază de sprijin financiar din fonduri ale UE: numărul de luni și zile suplimentare va fi egal cu durata perioadei de mobilitate]; [dacă participantul beneficiază de sprijin financiar din fonduri Erasmus+ ale UE combinat cu o perioadă cu grant zero: numărul de luni și de zile suplimentare va corespunde cu perioada acoperită de sprijin financiar din fonduri Erasmus+ ale UE, care va fi cel puțin minimul duratei unei mobilități (2 luni pentru plasament și 3 luni sau un semestru academic sau trimestru pentru studii)]; [dacă participantul beneficiază de un grant zero pentru întreaga perioadă, numărul de luni și de zile suplimentare va fi 0 (zero)].
 - 2.4 Durata totală a perioadei de mobilitate nu trebuie să depășească 12 luni, inclusiv pentru orice perioadă cu grant zero.
 - 2.5 Cererile pentru prelungirea perioadei de ședere trebuie transmise beneficiarului cu cel puțin o lună înainte de încheierea perioadei de mobilitate.
 - 2.6 Foaia Matricolă sau Certificatul de Plasament/stagiu (sau declarația atașată acestor documente) trebuie să menționeze datele concrete de început și de încheiere ale perioadei de mobilitate.
-

ARTICOLUL 3 – SPRIJIN FINANCIAR

- 3.1 Sprijinul financiar pentru mobilitate este de [...] EUR, respectiv [...] EUR pe lună și [...] EUR pentru zilele suplimentare.
 - 3.2 Suma finală corespunzătoare perioadei de mobilitate este determinată prin multiplicarea numărului de luni de mobilitate precizate la articolul 2.3 cu rata aplicabilă pe lună pentru țara de destinație în cauză. În cazul lunilor incomplete, sprijinul financiar este calculat prin multiplicarea numărului de zile efectuate din luna incompletă cu 1/30 din costul pe unitate aplicabil unei luni.
 - 3.3 Rambursarea cheltuielilor pentru nevoi speciale [Dacă participantul are dreptul la grant de transport], atunci când este cazul, se realizează pe baza documentelor justificative puse la dispoziție de către participant.
 - 3.4 Sprijinul financiar nu poate fi utilizat pentru a acoperi cheltuieli similare deja finanțate din fonduri ale Uniunii Europene.
 - 3.5 Cu excepția cheltuielilor precizate la articolul 3.4, sprijinul financiar este compatibil cu orice altă sursă de finanțare, inclusiv venituri pe care participantul le poate obține lucrând în afara activităților de studiu/plasament, atâta vreme cât acesta/aceasta execută integral activitățile prevăzute în Anexa I.
 - 3.6 Sprijinul financiar acordat sau parte din acesta va fi rambursat dacă participantul nu respectă termenii prezentului contract. Dacă participantul pune capăt contractului înainte ca acesta să se încheie, acesta/aceasta va fi nevoit să ramburseze suma care i-a fost deja platită, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu beneficiarul. Cu toate acestea, dacă participantul a fost împiedicat să-și îndeplinească activitățile sale de mobilitate specificate în Anexa 1 din motive de forță majoră, Participantul va fi îndreptățit să primească grantul corespunzător perioadei reale de mobilitate, așa cum este precizat în articolul 2.2. Orice fonduri suplimentare vor fi rambursate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu beneficiarul. Beneficiarul va anunța astfel de situații Agenției Naționale în vederea aprobării.
-

ARTICOLUL 4 – MODALITĂȚI DE PLATĂ

- 4.1 Un avans se va plăti Participantului nu mai târziu de (oricare eveniment apare mai întâi):
- În termen de 30 de zile calendaristice de la semnarea prezentului contract de către ambele părți,
 - La data de început a mobilității sau a primirii unei confirmări a sosirii participantului la locul de stagiu.
- Participantul va primi o plată cu titlu de avans în valoare de 80% din suma stabilită în articolul 3. În cazul în care participantul nu pune la dispoziția beneficiarului documentele cerute la termenul precizat de acesta, se poate accepta, în mod excepțional, o plată întârziată a avansului.
- 4.2 Dacă valoarea avansului de la articolul 4.1 este sub 100% din sprijinul financiar, trimiterea chestionarului UE online se consideră ca fiind cererea participantului de plată a soldului. Beneficiarul are la dispoziție 45 de zile calendaristice pentru a transfera soldul sau de a iniția procedurile de recuperare prin emiterea unei Note de debit, dacă este cazul.

ARTICOLUL 5 – ASIGURARE

- 5.1 Participantul trebuie să beneficieze de asigurare adecvată. [Beneficiarul va adăuga o clauză pentru a se asigura că participanții sunt clar informați despre aspecte legate de asigurări. Va evidenția întotdeauna ce este obligatoriu și ce este recomandat. Pentru asigurările obligatorii, trebuie precizat cine este responsabil cu încheierea asigurării (pentru studii: beneficiarul sau participantul, iar pentru plasamente: organizația de primire, beneficiarul sau participantul). Următoarele informații sunt opționale, dar recomandate: numărul de asigurare și compania de asigurări. Aceste informații depind în întregime de dispozițiile legale și administrative din țara de origine și cea gazdă.]
- 5.2 [Pentru studiu și plasament] Confirmarea încheierii **asigurării de sănătate** va fi inclusă în contract, [În mod normal, asigurarea de bază este acoperită de asigurarea națională de sănătate a participantului și pe durata șederii sale într-o altă țară UE prin Cardul European de Sănătate. Cu toate acestea, acoperirea Cardului European de Sănătate sau a unei asigurări private s-ar putea să nu fie suficientă, în special în cazul repatrierii și al anumitor intervenții medicale. În acest caz, o asigurare privată suplimentară ar putea fi utilă. Este responsabilitatea beneficiarului ca participantul să fie în cunoștință de cauză cu privire la aspectele legate de asigurarea de sănătate.]
- 5.3 [Opțional pentru studii, obligatoriu pentru plasamente] Confirmarea faptului că s-a încheiat **asigurarea civilă** și ce presupune aceasta (acoperirea daunelor produse de participant la locul de muncă [la locul de studiu, dacă este prevăzut pentru studii]) vor fi incluse în contract.
[O asigurare civilă acoperă daune cauzate de participant pe durata șederii sale în străinătate (independent dacă acesta se află la locul de muncă sau nu).
Diverse prevederi cu privire la asigurarea civilă există în diferite țări implicate în mobilități transnaționale de plasament. Din aceste motive, participanții riscă să nu fie acoperiți de asigurare. Prin urmare, este responsabilitatea beneficiarului să se asigure că există asigurare civilă care acoperă, în mod obligatoriu, cel puțin daunele cauzate de participant la locul de muncă. Anexa I oferă clarificări dacă aceasta este acoperită de organizația de primire sau nu. Dacă nu este obligatoriu conform regulilor naționale din țara gazdă, această asigurare nu poate fi impusă organizației de primire.]
- 5.4 [Opțional pentru studii, obligatoriu pentru plasamente] Confirmarea faptului că s-a încheiat **asigurarea de accident** și ce presupune aceasta (acoperirea vătămărilor produse participantului la locul de muncă) [la locul de studiu dacă este prevăzut pentru studii]) vor fi incluse în contract.
[Această asigurare acoperă vătămările produse angajaților ca urmare a accidentelor la locul de muncă. În multe țări, angajații sunt acoperiți de asigurare împotriva accidentelor la locul de muncă. Cu toate acestea, măsura în care participanții transnaționali sunt acoperiți de aceeași asigurare poate varia în țările implicate în programele de mobilități transnaționale. Este responsabilitatea beneficiarului să verifice că există asigurare de accident la locul de muncă. Anexa I oferă clarificări dacă aceasta este acoperită de organizația de primire sau nu. Dacă organizația de primire nu oferă această asigurare (care nu poate fi impusă dacă nu este obligatorie conform regulilor naționale ale țării gazdă), organizația beneficiară trebuie să se asigure că stagiarul este acoperit de o astfel de asigurare (fie că este încheiată beneficiar – în mod voluntar sau ca parte a managementului calității, fie că este încheiată de participantul însuși).]

ARTICOLUL 6 – SPRIJIN LINGVISTIC ON-LINE (OLS) [Aplicabil numai pentru mobilități care se desfășoară în limbile bulgară, croată, cehă, daneză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, maghiară, neerlandeză, poloneză, portugheză, română, slovacă, spaniolă sau suedeză. (sau în alte limbi în măsura în care acestea devin disponibile în instrumentul Online Linguistic Support (OLS), cu excepția vorbitorilor nativi)]

- 6.1. Participantul va efectua evaluarea OLS a competențelor lingvistice înainte și la încheierea perioadei de mobilitate. Efectuarea evaluării OLS înainte de începerea mobilității este obligatorie, cu excepția cazurilor bine justificate.

- 6.2 [Opțional - doar dacă nu este inclus în Acordul de studiu/formare] Nivelul competenței lingvistice în limba [se specifică limba principală de studiu/formare] pe care participantul îl are sau se angajează să îl obțină până la începerea perioadei de mobilitate este: A1A2B1 B2 C1 C2.
- 6.3 [Se aplică numai participanților care urmează un curs OLS] Participantul va urma cursul de limbă OLS imediat ce primește acces și va utiliza cât mai mult posibil serviciile disponibile. Participantul va informa imediat beneficiarul dacă nu poate urma cursul OLS înainte de a îl accesa.
- 6.4 [Opțional] Plata soldului corespunzător din sprijinul financiar acordat se va face numai dacă s-a realizat evaluarea online obligatorie la finalul mobilității.

ARTICOLUL 7 – CHESTIONARUL UE ONLINE

- 7.1 Participantul va completa și va transmite online chestionarul UE după întoarcerea din mobilitate, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea invitației de completare.
Participantilor care nu completează și nu transmit chestionarul UE online li se va cere rambursarea totală sau parțială a sprijinului financiar primit.
- 7.2 Un chestionar suplimentar online poate fi trimis participantului cu scopul de a-i oferi posibilitatea să raporteze asupra chestiunilor referitoare la recunoșterea perioadei de mobilitate în instituția de origine.

ARTICOLUL 8 – DREPT APLICABIL ȘI INSTANȚELE COMPETENTE

- 8.1 Prezentul contract este considerat de natură civilă. Utilizarea grantului se supune termenilor prezentului contract, regulilor aplicabile ale Uniunii Europene și, în subsidiar, legislației românești.
- 8.2 Instanțele competente sunt instanțele judecătorești din localitatea unde se află sediul beneficiarului, care au competența exclusivă de a soluționa orice litigiu între beneficiar și participant, cu privire la interpretarea, aplicarea și validitatea prezentului contract, în cazul în care acest litigiu nu poate fi rezolvat pe cale amiabilă.

SEMNĂTURI

Pentru participant
[nume / prenume]

[semnătură]

Încheiat la [orașul], [data]

Pentru beneficiar
[nume / prenume / funcție]

[semnătură]

Încheiat la [orașul], [data]

Anexa I

Acord de Studiu/Formare pentru mobilități Erasmus+ de studiu/plasament

Anexa II

CONDIȚII GENERALE

Articolul 1: Răspundere civilă

Fiecare parte contractantă va exonera cealaltă parte de orice răspundere civilă față de daune suferite de ea însăși sau de personalul său ca urmare a derulării prezentului contract, în măsura în care daunele nu provin din administrare defectuoasă intenționată și gravă din partea părții respective sau a personalului acesteia.

Agenția Națională din România, Comisia Europeană sau personalul acestora nu pot fi considerate răspunzătoare în cazul unei reclamații care decurge din realizarea prezentului contract și care se referă la daunele cauzate în timpul desfășurării perioadei de mobilitate. În consecință, nicio cerere de despăgubire sau de rambursare, însoțind o astfel de reclamație, nu poate fi adresată Agenției Naționale din România sau Comisiei Europene.

Articolul 2: Rezilierea contractului

În cazul în care participantul nu respectă toate obligațiile prevăzute în prezentul contract și independent de consecințele prevăzute în legea care i se aplică, beneficiarul este îndreptățit legal să rezilieze contractul fără alte demersuri legale dacă Participantul nu ia măsuri pentru remedierea situației în termen de o lună calendaristică de la primirea notificării prin scrisoare recomandată.

În cazul în care participantul reziliază contractul înainte de finalizarea sa la termen sau în cazul în care participantul nu respectă prevederile contractului, acesta va fi obligat să ramburseze suma care i-a fost avansată din grant, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu beneficiarul.

În cazul rezilierii contractului în caz de “forță majoră”, adică orice situație excepțională sau imprevizibilă, independentă de

voința participantului și care nu este cauzată de o greșeală sau de o neglijență a acestuia, participantul este îndreptățit să primească din grant cel puțin suma corespunzătoare perioadei efectiv realizate din mobilitate. Orice alte sume trebuie rambursate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu beneficiarul.

Articolul 3: Protecția datelor

Toate datele personale conținute în contract vor fi prelucrate în concordanță cu Regulamentul (CE) Nr. 45/2001 a Parlamentului European și a Consiliului European asupra prelucrării și utilizării datelor personale de către instituțiile și organismele UE. Aceste date vor fi prelucrate numai în legătură cu implementarea contractului și urmărirea acestuia de către beneficiar, Agenția Națională din România și Comisia Europeană, fără a prejudicia posibilitatea transmiterii acestor date către organismele responsabile de verificare și audit în concordanță cu legislația UE (Curtea Auditorilor și Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)).

Participantul are posibilitatea, prin cerere scrisă, să obțină accesul la datele sale personale și să corecteze orice informație care este incorectă sau incompletă. El/ea trebuie să adreseze orice întrebare referitoare la procesarea datelor sale personale către beneficiar și/sau Agenția Națională. Participantul poate depune o plângere împotriva procesării datelor sale personale către Autoritatea Națională pentru protecția datelor referitor la folosirea acestor date de către beneficiar, Agenția Națională, sau la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la folosirea datelor de către Comisia Europeană.

Articolul 4: Control și Audit

Părțile contractante se obligă să furnizeze orice informații detaliate solicitate de Comisia Europeană, Agenția Națională din România sau orice alt organism extern autorizat de Comisia Europeană sau de Agenția Națională din România să verifice dacă activitățile de mobilitate și prevederile contractuale sunt implementate corespunzător.